

From: McGill Provost mcgill.provost@mcgill.ca
Subject: Message from the Provost concerning the Redmen name | Message du vice-principal exécutif concernant le nom « Redmen »
Date: October 23, 2018 at 4:47 PM
To: x-All McGill Staff x-AllMcGillStaff@campus.mcgill.ca, 000-All McGill Students x-000-AllMcGillStudents@campus.mcgill.ca

MP

La version française suit.

Dear Members of the McGill Community,

Like many of you, I am aware of calls within the McGill community, and at times expressed in outside media, to change the name of our men's varsity team, the Redmen. Although the team's name originated as a reference to the colour they wear, I recognize and am sensitive to the feelings expressed by Indigenous staff and students at McGill, as well as by Indigenous communities, as a result of the unfortunate, pejorative association of the word 'Redmen' to Indigenous peoples—an association that was regrettably further expressed in team logos used decades ago.

I am also aware of, and acknowledge, the affinity that many of our community members feel towards the Redmen name and to our University's athletic tradition. McGill's student athletes, past and present, have brought significant pride and honour to our University for generations.

I understand the frustration and impatience of those members of the community who would have liked a decision to be made by now, especially since the [Final Report of my Task Force on Indigenous Studies and Indigenous Education](#) included a call to begin a process of consultation towards renaming the men's varsity teams as part of the University's commitment to reconciliation.

A decision with respect to renaming anything within an institution whose history is as long as ours is significant. It must be undertaken with diligence, openness, and sensitivity to the perspectives of all concerned. In this particular instance, any decision about the Redmen name must emerge from a process that engages all relevant stakeholders in conversation, drawing us together while building on a sense of shared community and dedication to McGill University.

Such a process will be guided by the final report of the [Working Group on Principles of Commemoration and Renaming](#) (co-chaired by Deans Anja Geitmann and Robert Leckey). The Working Group has, over the past ten months, a set of principles that will guide the University's decisions on any future commemorative or renaming initiative. To that end, it has engaged in broad and open consultation across our community.

The Working Group will submit its Final Report in December. We will rely on the principles that the Report articulates to guide our decision about the Redmen name, as well as other issues of renaming or commemoration that may arise, in a principled, equitable, and inclusive manner.

Christopher Manfredi
Provost and Vice-Principal (Academic)

Chers membres de la communauté mcgilloise,

Comme vous, j'entends des appels provenant de la communauté mcgilloise, parfois répétés par les médias de l'extérieur, nous demandant de changer le nom de nos équipes sportives masculines, les Redmen. Même si ce nom fait référence à la couleur portée par les joueurs, je suis sensible aux sentiments exprimés par le personnel et les étudiants autochtones de McGill, ainsi que par les communautés autochtones, en raison du sens péjoratif du terme « Redmen » (hommes rouges) qui est associé aux peuples autochtones – une association que les logos d'équipe ont malheureusement déjà reflétée il y a longtemps.

Je suis également conscient du sentiment d'appartenance qu'une bonne partie des membres de notre communauté entretiennent envers le nom Redmen et la tradition athlétique de notre université. Les étudiants-athlètes remportent des honneurs et suscitent une grande fierté depuis des générations.

Je comprends la frustration et l'impatience des personnes qui trouvent qu'une décision à ce sujet tarde à venir, surtout depuis la diffusion du [rapport final de mon Groupe de travail sur les études et l'éducation autochtones](#), qui demandait qu'un processus de consultation soit entamé concernant le changement du nom des équipes sportives masculines dans le cadre des efforts de réconciliation de l'Université.

Un changement de nom au sein d'un établissement ayant une histoire aussi longue que la nôtre est une décision importante. Elle doit être prise avec diligence, ouverture et délicatesse, dans le respect de toutes les personnes concernées. Dans ce cas précis, la décision concernant le nom des Redmen doit découler d'un dialogue entre toutes les personnes concernées et d'un sentiment de partage et d'engagement envers l'Université McGill.

Un tel processus s'appuiera sur le rapport final du [Groupe de travail sur les principes régissant la commémoration et les changements de nom](#) (coprésidé par la doyenne Anja Geitmann et le doyen Robert Leckey). Depuis dix mois, le Groupe de travail s'affaire à l'établissement de principes qui guideront les décisions de l'Université dans toutes les initiatives de commémoration et de changement de nom. Pour ce faire, il a lancé une vaste consultation auprès de l'ensemble des membres de notre communauté.

Le Groupe de travail présentera son rapport final en décembre. Nous nous appuierons sur les principes énoncés dans ce rapport pour prendre une décision raisonnable, juste et inclusive concernant le nom des Redmen et toute autre question

l'absurde, juste et inclusive concernant le nom des lieux et toute autre question de commémoration ou de changement de nom.

Christopher Manfredi
Vice-principal exécutif et vice-principal aux études